

*D

- 729 Diu winde von dem huote.
Arnive, diu guote,
Sangive unt Cundrie,
die **hete** Artus gebeten ê
5 an dirre suone teidinc.
swer **prüevet** daz vür kleiniu dinc,
der grœze, swaz er welle.
Jofreit, Gawans geselle,
vuorte die herzoginne lieht erkant
10 underz poulûn an sîner hant.
diu pflac durch zuht der sinne,
die drî küneginne
lie si vor ir **gên** dar î.
die kuste Brandelidelin.
15 Orgeluse in ouch **mit kusse** enpfienc.
Gramoflanz durch suone gienc
und ûf genâde gein **ir** dar.
ir **süezer** munt rôt gevar
den künec durch suone kuste,
20 **dâr umbe** si **weinens luste**.
si **dâhte** an Cidegastes tôt.
dô twanc si wîplîchiu nôt
nâch im dennoch ir riwe.
welt ir des **iht** vür triuwe?
25 Gawan unt Gramoflanz
mit kusse ir suone **ouch** machten ganz.
Artus gab Itonje
Gramoflanz ze rehter ê.
dâ het er vil gedienet nâch.
30 Bene was vrô, dô daz geschach.

D

1 *Initiale* D

2 Arnive] Arnîve D 3 Sangive] Sangîve D · Cundrie] Cvndrie D
27 Itonje] Jtoniê D

*m

- diu winde von dem huote.
Arnive, diu guote,
Sangive und Condrie,
die **het** Artus gebeten ê
5 an diser suone tegedinc.
wer **brüevet** daz vür kleiniu dinc,
der grœze, waz er welle.
Jofrit, Gawanes geselle,
vuorte die herzogîn lieht erkant
10 under daz pavelûn an sîner hant.
diu pflac durch zuht der sinne,
die drîe küniginne
liez si vor ir **ougen** dar î.
die kuste Brandelidelin.
15 Urgeluse in ouch **mit kusse** enpfienc.
Gramolantz durch suone gienc
und ûf gnâde gegen **in** dar.
ir **süezer** munt rôt gevar
den künic durch *suone* kuste,
20 **dâr umb** si **weinens luste**.
si **dâht** an Zidegastes tôt.
dô *twanc* si wîplîch nôt
nâch im dennoch ir riuwe.
wolt ir, des **jeht ir** vür triuwe.
25 Gawan und Gramolantz
mit kusse ir suone **ouch** machten ganz.
Artus gap Itonie
Gramolantz zuo rehter ê.
dâ het er vil gedienet nâch.
30 Bene was vrô, dô daz geschach.

m n o

2 Arnive] Arune m Arniwe n 3 Sangive] Sangwe n [Sanwe]:
Sangwe o · Condrie] cundrie o 6 daz] do m 13 î] im o 14
Brandelidelin] brandeledilen o 15 kusse] zorn o 16 Gramolantz]
Gramolancz o 19 suone] sin m o 21 dâht] gedacht n · Zidegastes]
zitigastes n 22 twanc] tang m 24 jeht ir] jehen n echt ir o 25
Gramolantz] gramolancz o 26 ouch] auch auch o · machten ganz]
machen glantz m 27 Itonie] Ithonie n jtonie o 28 Gramolantz]
Gramolancz o 29 dâ] Do m n o

*G

Diu winde von dem huote.
Arnive, diu guote,
Sagive unde Gundrie,
die **heten** Artus gebeten ê
5 an dirre suone teidinc.
swer **prüeve** daz vür kleiniu dinc,
der grœze, swaz er welle.
Jofreit, Gawans geselle,
vuorte die herzoginne lieht erkant
10 underz pavelûn an sîner hant.
diu pflac durch zuht der sinne,
die drî kûneginne
lie si vor ir **gên** dar îh.
die kuste Brandelidelin.
15 Orgeluse in ouch **mit kusse** enpfienç.
Gramoflanz durch suone gienc
unde ûf gnâde gein **ir** dar.
ir **dicker** munt rôt gevar
den kûnic durch suone kuste,
20 **des** si **doch wêneç** luste.
si **dâhte** an Zidegastes tôt.
dâ twanc si wîplîchiu nôt
dannoch **in** ir riwe.
welt ir des **iht jehen** vür triuwe?
25 Gawan unde Gramoflanz
mit kusse ir suone macheten ganz.
Artus gab Itonie
Gramoflanz ze rehter ê.
dâ het er vil gedient nâch.
30 Bene was vrô, dô daz geschach.

G I L M Z Fr20 Fr24

1 Initiale G L Z Fr20 **5** Initiale I **25** Initiale I **27** Initiale Fr24

1 Diu] ÷iv Fr20 **2** Arnive] arniue I · guote] vil gute I **3** Sagive] seive G (M) Fr20 Saife I Seyve Z · Gundrie] kvndrie G L (M) Z Fr24 Gundr::: I chundrie Fr20 **4** die] Sie M · Artus] Artvsen L (M) **6** swer] Wer L M · prüeve daz] bruuet daz I (M) prüfte daz L daz Fr20 :az prvue Fr24 **7** grœze] grvze Fr20 · swaz] waz L (M) **8** Jofreit] Jofreýt L Lofreit M Jofrit Fr20 **9** lieht] om. L licht M **13** si] om. L · ir] yn M **14** Brandelidelin] brandalidelin I Brantlidelin L Brandlidelin M Fr24 **15** Orgeluse] Orgillvsie G Orguluse I Orgelyse L Orgelose M Orguluse Fr24 **16** Gramoflanz] Gramoflantz Z **17** ir] yn M **19** kuste] da kvste Z **20** luste] geluste L **21** Zidegastes] Citegastes G L zitegasstes I zcitegastes M Cidegastes Z Cydegastes Fr24 **22** dá] do I **23** Versfolge 729.24-23 Z **24** iht jehen] iehen I Z ieht L icht M geht Fr24 **25** Gramoflanz] Gramoflantz Z **26** kusse] chussen I (M) · macheten] machint M **27** Itonie] Itonie G Jconie Z **28** Gramoflanz] Gramoflanzen I Gramoflantz Z · ze] mit I **29** er] om. M **30** was vrô dô] vroide M

*T

diu winde von dem huote.
Arnyve, diu guote,
Seyve und Kundrie,
die **hete** Artus gebeten ê
5 an dirre suone teidinc.
wer **prüevet** daz vür kleiniu dinc,
der grœze, waz er welle.
Jofreit, Gawanes geselle,
vuorte die herzoginne lieht erkant
10 under daz pavelûn an sîner hant.
diu pflac durch zuht der sinne,
die drîe kûneginne
liez si vor ir **gân** dar îh.
die kuste Brandelidelin.
15 Orgeluse in ouch **dar nâch** entvienc.
Gramoflanz durch suone gienc
und ûf gnâde gein **ir** dar.
ir **süezer** munt rôt gevar
den kûneç durch suone kuste,
20 **des** si **doch wênic** geluste.
si **gedâhte** an Cydegastes tôt.
dô twanc si wîplîchiu nôt
dannoch **in** ir riuwe.
wolt ir des **jehen** vür triuwe?
25 Gawan und Gramoflanz
mit kusse ir suone machten ganz.
Artus gap Itonie
Gramoflanz zuo rehter ê.
dâ heter vil gedienet nâch.
30 Bene was vrô, dô daz geschach.

U V W Q R

25 Initiale W **27** Initiale U V

2 Arnyve] arniue V (Q) Arnyue W Arnyue R **3** Seyve] Seyue V W R Seyre Q · Kundrie] kundrie U **4** hete] hetten V · Artus] [artus*]: artusen V **5** Versfolge 729.6-5 U W · dirre] dise W · teidinc] dise dinc U **6** wer] Swer V · prüevet] priue V (W) (Q) (R) **7** waz] swaz V wo W **8** Jofreit] Joffrit V Iofrid W Jofrid R · Gawanes] herr gawans W Gawins R **9** lieht] licht Q **10** under] Vnd Q · pavelûn] [*]: gezelt V **14** kuste] kusten R · Brandelidelin] brandelidelein W brandlidelein Q **15** Orgeluse] Orguluse R · ouch] om. R **16** Gramoflanz] Gramaflanz V Gramoflantz W Q Gramoflantz R **20** [d*]: darvmbe sí weinenz luste V · doch] so W · wênic] lûczel R · geluste] luste W Q R **21** gedâhte] gedach R · Cydegastes] gýdegastes V cytegastes W cydegastes Q Cidegastes R **22** wîplîchiu] liplich R **23** [*]: Nach im dennoch ir ruwe V · ir] irm U **24** des] das W · jehen] ieht W Q ich R · vür triuwe] [*]: ir fûr truwe V **25** Gawan] Gawin R · Gramoflanz] gramaflanz V gramoflantz W Q Gramoflantz R **26** ir] irn R **27** Itonie] Jtonie U R ýconie V ytonie W Q **28** Gramoflanz] Gramaflanz V Gramoflantz W Gramoflantz Q Gramoflantz R · zuo rehter] zv der rehten V zu rechte R **29** dá] Do U V W Q R · heter] hat er R **30** vrô] vrov U om. Q